

INSPELNING



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	3
Français	13
Español	25

English

Devices connected to INSPELNING smart plug can be controlled by a remote control. When INSPELNING smart plug is used together with DIRIGERA hub, connected devices can be controlled via the IKEA Home Smart app. The IKEA Home Smart app can also be used to monitor the power consumption of connected devices.



IKEA Home smart app

For Apple devices, download the app using the App Store. For Android devices, download the app using Google Play store.

Getting started with DIRIGERA hub

Download the IKEA Home smart app and follow the instructions on screen to add the smart plug to your IKEA Home smart system.

Pairing a steering device to your smart plug

When the smart plug is sold together with a remote (in the same package),

they are already paired. To add more smart plugs, just repeat the steps below:

1. Make sure that your smart plug is plugged in and the main power is turned on.
2. Hold the steering device close to the smart plug you want to add (no more than 5 cm away).

3. Press and hold the pairing button (Icon) for at least 10 seconds. A red LED will steadily shine on the steering device. On your smart plug a white light will begin to dim and flash one time to indicate that it has been successfully paired.

Up to 10 smart plugs can be paired with 1 steering device. Make sure to pair them one at a time. If the smart plugs are close to each other, disconnect those that have already been paired from the wall outlet.

Turn on/off your device

Press the On/Off button on the smart plug once to turn it on. Press it once again to turn it off.

When using a remote: Press the On button (|) to turn the smart plug on. Press the Off button (0) to turn the smart plug off.

Factory reset your smart plug:

Push the reset button on top of the smart plug with a pointy object for at least 5 seconds until the LED starts pulsating.

IMPORTANT!

The Smart plug is for indoor use only and can be used in temperatures from 0°C to 35°C (32°F - 95°F).

- Do not leave the Smart plug in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- Do not subject the Smart plug to wet, moist or excessively dusty environments as this may cause

damage.

- The range between the steering device and the receiver are measured in open air. Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

WARNING:

- Do not connect after each other in sequence.
- Do not cover when in use.
- To disconnect the power, pull the plug.
- Use only indoors in dry areas.
- Do not overload the product.
- Discard the product if damaged.

- For adult use only. This is not a toy and is not intended for use by children.

Care instructions

To clean the Smart Plug wipe with a soft dry cloth.

Note!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents since this can damage the product.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

Technical data

Model: INSPELNING plug smart

Type: E2220

Input: 120 Vac, 50/60Hz

Resistive: max. 1800 W 15.0 A

Motor: max. 300 W

Range: 10 m in open air.

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480 MHz

Output power: 10 dBm (EIRP)

Save these instructions for future use.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. Keep the product at least 20cm away from the human body when using

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for

a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may

cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device is compliance with RF field strength limits, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste,

you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Français

Les appareils connectés à la prise INSPELNING peuvent être contrôlés par une télécommande. Lorsque

la prise connectée INSPELNING est utilisée avec la passerelle DIRIGERA, les appareils connectés peuvent être contrôlés via l'application IKEA Home Smart. L'application IKEA Home Smart permet également de contrôler la consommation d'énergie des appareils connectés.



Application IKEA Home smart

Pour les appareils Apple, téléchargez l'application sur l'App Store. Pour les appareils Android, téléchargez l'application sur Google Play.

Démarrer avec la passerelle DIRIGERA

Téléchargez l'application IKEA Home smart et suivez les instructions à l'écran pour ajouter la prise connectée à votre système IKEA Home smart.

Appairer un dispositif de commande à la prise

Quand la prise connectée est vendue avec une télécommande (dans le

même emballage), le couplage est déjà fait. Pour ajouter d'autres prises connectées, répétez les étapes ci-dessous :

1. Assurez-vous que la prise connectée soit branchée et qu'il y ait du courant.
2. Placez le dispositif de commande près de la prise connectée que vous souhaitez ajouter (5 cm de distance maximum).

3. Maintenez le bouton d'appairage (icône) enfoncé pendant au moins 10 secondes. Un voyant LED rouge s'allume de manière constante sur le dispositif de commande. Sur votre prise connectée, vous devriez voir une lumière blanche apparaître et clignoter une fois pour indiquer que les deux dispositifs ont été couplés correctement.

Jusqu'à 10 prises connectées peuvent être couplées à une seule télécommande. Veiller à les coupler l'une après l'autre. Si les prises connectées sont proches les unes des autres, déconnectez celles qui ont déjà été couplées de la prise murale.

Allumer/éteindre le dispositif

Appuyer sur le bouton de mise en service de la prise connectée. Appuyer une nouvelle fois pour la mettre hors service.

Si vous utilisez la télécommande : appuyer sur le bouton (|) pour mettre la prise connectée en service. Appuyer sur le bouton (0) pour mettre la prise connectée hors service.

Rétablir les paramètres d'usine de la prise

Appuyer au moins 5 secondes à l'aide d'un objet pointu sur le bouton de réinitialisation situé sur le dessus de la prise connectée jusqu'à ce que le voyant LED se mette à clignoter.

IMPORTANT !

- La prise connectée est destinée à une utilisation en intérieur uniquement et à des températures allant de 0°C à 35 °C (32°F - 95°F).
- Ne pas exposer la prise connectée à la lumière directe du soleil et la tenir éloignée de toute source de chaleur pour éviter le risque de surchauffe.
- Ne pas placer la prise connectée

dans un environnement humide ou très poussiéreux au risque de l'endommager.

- L'écart entre le dispositif de commande et le récepteur est mesuré en champ libre. La portée de connexion varie en fonction des matériaux du bâtiment et de l'emplacement du dispositif à l'intérieur du bâtiment.

ATTENTION :

- Ne pas connecter l'un après l'autre.
- Ne pas recouvrir.
- Pour couper le courant, débrancher la prise.
- Utiliser en intérieur dans des pièces sèches.
- Ne pas surcharger le produit.
- S'il est endommagé, le produit doit être jeté.

- Utilisation par des adultes uniquement. Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants.

Instructions d'entretien

Pour nettoyer la prise connectée, essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux et sec

NB !

Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de solvants chimiques au risque d'abîmer le produit.

Réparation du produit

Ne pas essayer de réparer ce produit vous-même. Ouvrir ou retirer les couvercles risque de provoquer des chocs électriques ou autres dommages.

Caractéristiques techniques

Modèle: prise connectée INSPELNING

Type: E2220

Entrée: 120 Vac, 50/60Hz

Charge résistive: max. 1800 W 15.0 A

moteur: max. 300 W

Portée: 10 m en champ libre

Pour un usage intérieur uniquement

Fréquence de fonctionnement:

2405-2480 Mhz

Puissance de sortie: 10 dBm (EIRP)

**Conserver ces instructions
pour pouvoir vous y reporter
ultérieurement.**

Fabricant: IKEA of Sweden AB

Adresse:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE

Cet équipement est conforme à la section 15 des règles de la FCC.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet équipement ne doit pas causer d'interférence nuisible et
- (2) cet équipement doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION :

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil. Gardez le produit à au moins 20cm du corps humain lors de l'utilisation

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles

à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre

l'appareil et le récepteur.

- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Le présent appareil est conforme de ce matériel aux conformités ou aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité d'acquérir les informations correspondante

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des

déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Español

Los dispositivos conectados al enchufe inteligente INSPELNING se pueden controlar con un mando a distancia. Cuando el enchufe inteligente INSPELNING se usa con el hub DIRIGERA, los dispositivos conectados se pueden controlar a través de la aplicación IKEA Home Smart. La aplicación IKEA Home Smart se puede usar también para

controlar el consumo de energía de los dispositivos conectados.



Aplicación IKEA Home smart

Para los dispositivos Apple, descarga la aplicación en el App Store. Para los dispositivos Android, descarga la aplicación en Google Play Store.

Primeros pasos con el hub DIRIGERA

Descarga la aplicación IKEA Home smart y sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para añadir el enchufe inteligente a tu sistema IKEA Home smart.

Sincronizar dispositivo de control con enchufe

Si el enchufe inteligente se vende con un mando a distancia (en el mismo

paquete), ambos dispositivos estarán ya sincronizados. Para añadir más enchufes, repite los siguientes pasos:

1. Comprueba que el enchufe inteligente está enchufado y que hay corriente.
2. Pon el dispositivo de control cerca del enchufe inteligente que quieras añadir (a una distancia inferior a 5 cm).

3. Mantén presionado el botón de sincronización (icono) durante al menos 10 segundos. En el dispositivo de control se encenderá un LED rojo fijo. En el enchufe inteligente una luz blanca bajará de intensidad y después parpadeará una vez para indicar que se ha efectuado la sincronización.

Se pueden sincronizar hasta 10 enchufes inteligentes en un mismo dispositivo de control. Asegúrate de sincronizarlos de uno en uno. Si los enchufes inteligentes están cerca unos de otros, desconecta los que ya estén sincronizados del interruptor de alimentación principal.

Encendido o apagado del dispositivo

Pulsa el botón de encendido/apagado del enchufe inteligente una vez para encenderlo. Vuelve a pulsarlo para apagarlo.

Si usas un mando a distancia: pulsa el botón de encendido (|) para encender el enchufe inteligente. Pulsa el botón de apagado (0) para apagar el enchufe inteligente.

Restablecer configuración de fábrica del enchufe

Pulsa el botón de restablecimiento del enchufe inteligente con un objeto puntiagudo durante al menos 5 segundos hasta que el LED empiece a parpadear.

IMPORTANTE:

- El enchufe inteligente se ha diseñado para usarse solamente en el interior y a temperaturas entre 0 y 35 °C (32°F - 95°F).
- Para que no se recaliente, no expongas el enchufe inteligente a la luz directa del sol ni lo dejes cerca de otras fuentes de calor.
- Para evitar que se estropee, no dejes

- el enchufe inteligente en contacto con el agua, en ambientes húmedos o con exceso de polvo.
- El alcance entre el dispositivo de control y el receptor se mide al aire libre. El alcance de la conexión puede variar en función de los materiales de construcción y de la ubicación de los distintos elementos conectados.

ADVERTENCIA:

- No conectes los productos en secuencia, uno tras otro.
- No tapes el producto cuando está funcionando.
- Tira del enchufe para desconectar el dispositivo de la corriente.
- Usa el producto solo en ambientes interiores y secos.
- No sobrecargues el producto.

- Desecha el producto si está dañado.
- Este producto debe utilizarse únicamente por adultos. No es un juguete y los niños no deben usarlo.

Instrucciones de mantenimiento

Para limpiar el enchufe inteligente, pasa un paño suave y seco.

Importante:

No utilices nunca detergentes abrasivos o disolventes químicos, ya que podrían dañar el producto.

Mantenimiento del producto

No intentes reparar por tu cuenta el producto, ya que la apertura o retirada de las tapas te puede exponer a un riesgo de descarga eléctrica, entre otros peligros.

Datos técnicos

Modelo: enchufe inteligente
INSPELNING

Tipo: E2220

Entrada: 120 Vcc, 50/60 Hz

Carga resistiva: Max. 1800 W, 15.0A

Motor: 300 W

Alcance: 10 m al aire libre

Solo para uso en interiores

Frecuencia de funcionamiento:

2405-2480 MHz

Potencia de salida: 10 dBm (EIRP)

**Guarda bien estas instrucciones
para poder consultarlas en el futuro.**

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

Este equipo es conforme al apartado 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este equipo no debe causar interferencias dañinas, y
- (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias que reciba, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que

se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.

- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el

volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.